

材质：105G双铜纸
印刷：黑色双面印刷
表面处理：双面过哑油
封装：骑马钉
尺寸：115*95mm

封底

封面

SIVGA-SO1 开放式蓝牙耳机/Open Ear True Wireless Earphone

蓝牙版本: V5.3	Bluetooth version: V5.3
喇叭大小: 16.2mm	Speaker size: 16.2mm
阻 抗: 18Ω	Impedance: 18Ω
灵 敏 度: 117±3dB	Sensitivity: 117±3dB
传输距离: 有效距离10米	Transmission range: Effective distance 10 meters
总 重 量 : 92g	Gross weight: 92g
频率范围: 20-20000Hz	Frequency range: 20-20000Hz
耳机电池容量: 60mAh	Battery capacity of earphone: 60mAh
充电盒电池容量: 600mAh	Battery capacity of charging box: 600mAh
充电时间: 约2小时	Charging time: about 2 hours
待机时间: 约300小时	Standby time: about 300 hours
使用时间: 持续播放音乐约9小时(50%音量)	Usage time: Keep playing music for about 9 hours (50% volume)

Dongguan SIVGA Electronic Technology Co.,Ltd.
Add:JuHui E Valley High-tech Industrial Zone,Jinfu
2nd Road, Tangchun Village,Liaobu Town,Dongguan,
Guangdong 523000,China.
www.sivgaaudio.com



FCC ID:2BA2N-SIVGA-SO1



Made in China



SIVGA

SIVGA SO1

FCC Warning

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE 1: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE 2: Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

Language Guide

中文	1
English	9
Deutsch	17
Français	25
Русский язык	33
Español	41
Português	49
Italiano	57
Polski	65
日本語	73
한국어	81

SIVGA SO1 | 使用指南

用户指南

感谢您选用SIVGA-SO1气传导蓝牙耳机！为了您更好地使用本产品，请在使用前仔细阅读快速入门指南，并妥善管理。

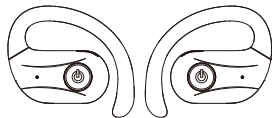
颠覆传统，不入耳，不伤耳，真无感专业运动蓝牙耳机

1. 芯片：定向传音芯片，听得更清晰，科学软件算法，实现定向音频传输
2. 佩戴：不入耳佩戴设计搭配可旋转耳挂，不压耳腔更舒适，实现真无感佩戴
3. 音质：16.2mm特殊生物复合振膜喇叭及特殊的出音导向设计，卓越音质表现
4. 蓝牙：蓝牙5.3芯片，连接更快，传输更稳，时刻保证流畅的通话体验
5. 降噪：搭载ENC智能降噪技术，有效抵消外界噪音，环境嘈杂也有高清通话
6. 续航：耳机配备60mAh电池，待机时间长达300小时，连续通话可使用9小时

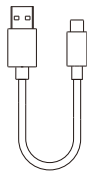
包含物件



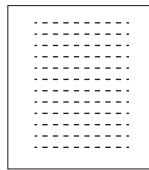
充电盒



耳机



Type-C充电线

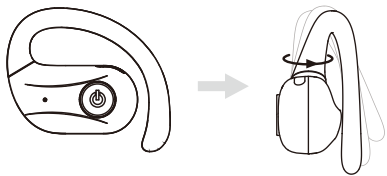


说明书

佩戴指南

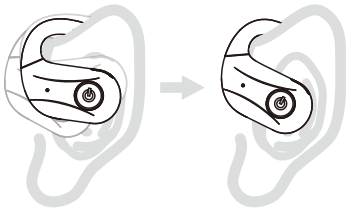
步骤 一

取出耳机，左右旋转耳挂调整合适入耳角度。



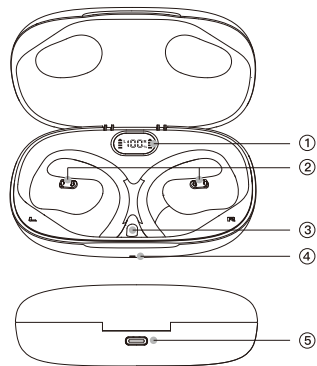
步骤 二

耳机挂入后，轻微的上下旋转调整耳机佩戴的舒适度



产品图解

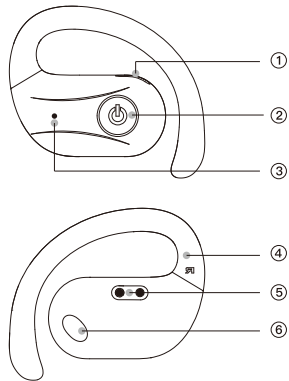
充电盒



充电仓

- 1. LED数显
- 2. 充电柱
- 3. 复位按键
- 4. 指示灯
- 5. Type-C 充电口

耳机



耳机

- 1. 金属钢网
- 2. 多功能键
- 3. LED
- 4. 耳挂
- 5. 充电触点
- 6. 出音孔

使用说明

- 1. 开机：**耳机在充电盒时，打开充电盒盖或单独使用耳机时长按多功能键3秒。白灯亮1秒，提示音“power on”。
关机：耳机放入充电盒闭合充电盒盖，或单独使用耳机时长按多功能键5秒。红灯亮1秒，提示音“power off”。
- 2. 连接：**打开设备蓝牙搜索“SIVGA-SO1”进行配对连接，提示音“Pairing”。配对状态持续5分钟，如无连接则5分钟后自动关机。
配对状态主机红白灯交替闪烁，副机白灯3秒闪一次。
连接成功，所有灯灭，提示音“Connected”。
- 3. 播放/暂停：**播放状态双击多功能键
上一曲：长按左边多功能键2秒。
下一曲：长按右边多功能键2秒。
音量+：右耳单击一次音量加一格，当音量最大时，提示音“嘟”。
音量-：左耳单击一次音量减一格
语音助手：3击 多功能键
来电接听/去电取消：来电或去电呼叫时单击多功能键
来电拒听/挂断：来电时或通话中长按多功能键2秒。

- 三方通话：**
- ① 接听第二个来电挂断第一个通话，单击功能键
 - ② 拒听第二个来电，单击功能键
 - ③ 接听第二来电，保留第一个通话，长按2秒功能键
 - ④ 切换通话第一个通话，保留第二通话，双击功能键
 - ⑤ 挂断当前通话，接通保留的通话，长按2秒功能键

- 4. 电量显示：**充电盒长时间开盖后，单击充电盒复位键点亮LED数显，10秒后自动熄灭，耳机连接手机时同步显示耳机电量。
- 5. 清除配对：**耳机在充电盒时，长按充电仓清除按键5秒，清除配对。

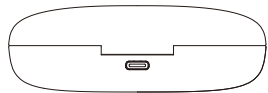
如何充电

充电盒充电

1. 请使用5V-2.1A以下的充电器, Type-C充电线.

充电时: LED灯呼吸闪烁, 数显慢闪.

充满后: LED灯长亮, 数显长亮.



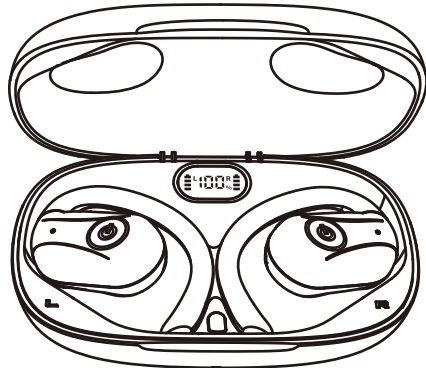
Type-C充电线

耳机充电

耳机在充电盒中充电时, 数显LED对应的左右耳机电量10秒.

充电中: 红灯常亮

充满后: 耳机白灯亮5秒后熄灭.



产品参数

蓝牙芯片: BES2600IHC

蓝牙版本: 5.3

蓝牙距离: $\geq 10\text{M}$

支持系统: 安卓/苹果

音频解码: 支持AAC/SBC

使用时间: 持续播放音乐 $\geq 9\text{H}$ (50%音量)

阻抗: 18Ω

喇叭直径: 16.2mm

灵敏度: 117dB

频响范围: 20 ~ 20kHz

充电盒电池容量: 600mAh

耳机电池容量: 60mAh

SIVGA SO1 | user manual

User's guidance

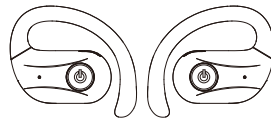
Thank you for choosing the SIVGA SO1 open wireless earphone! For your better use of the product, please read the Quick Start Guide carefully before using and store it properly. Overthrow the tradition. Not in-ear design. No hurt to the ear. Truly insensitive professional sports Bluetooth earphones.

- 1.Chip: directional sound transmission chip,let you hear more clearly, scientific software algorithm, realize directional audio transmission.
- 2.Wearing: Designed with rotatable ear hooks, which is more comfortable without pressing to ear cavity, and realizes true senseless wearing.
- 3.Sound:16.2mm special biological composite diaphragm driver with special sound-oriented design, make excellent sound performance.
- 4.Bluetoothe:5.3 chip,fast connection,more stable transmission, and smooth call experience at all times.
- 5.Noise cancellation: Equipped with ENC intelligent noise cancellation technology,it can effectively cancel external noise, and there are high-definition calls in noisy environment.
- 6.Battery life: The earphone is equipped with a 60mAh battery,the standby time is up to 300 hours, and the continuous call can last for 9 hours.

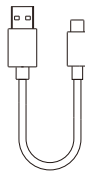
Package content



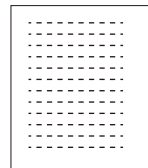
charging box



earphone



Type-C charging cable

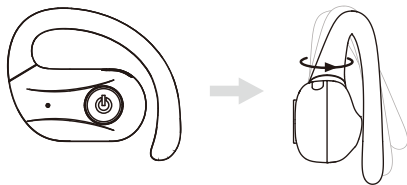


manual

Wearing Guide

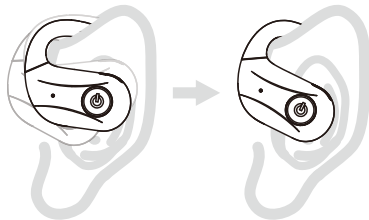
step one

Take out the earphones, rotate the earhook left and right to adjust the appropriate in-ear angle



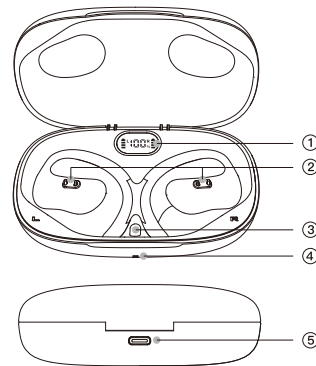
step two

After putting on earphones, slightly rotate up and down of the earhook to adjust the wearing comfort



Product Illustration

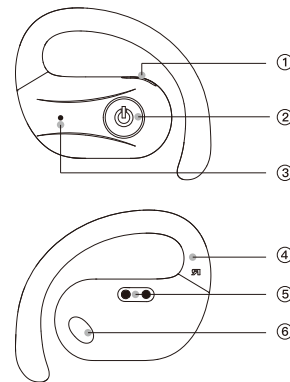
charging box



charging box

- 1.LED digital display
- 2.Charging column
- 3.Reset button
- 4.Indicator light
- 5.Charging port

earphone



earphone

- 1.Metal steel mesh
- 2.Multi-function button
- 3.LED
- 4.Earhook
- 5.Charging contacts
- 6.Sound outlet

Using instructions

1.Power on:When the earphone is in the charging box open the charging box,or hold the multi-function button for 3 seconds when using the earphone alone. The white light is on for 1 second, and the notification sound is "power on".

Power off: Put the earphone into the charging box and close the charging box cover, or hold the multi-function button for 5 seconds when using the earphone alone. The red light will be on for 1 second, and the notification sound is "power off".

2.Connection: Turn on the device and search Bluetooth for "SIVGA-SO1" for pairing connection. The notification sound is "Pairing".
The pairing status lasts for 5 minutes. If there is no connection, it will automatically shut down after 5 minutes in the pairing status.
The red and white lights flash alternately on main earphone in pairing status, and the white light of the secondary earphone flashes 1 time in each 3 seconds.
After the connection is successful, all lights are off, and the notification sound is "connected"

3.Play/pause: Double press the multi-function button in the playing status
Previous song: Press and hold the left multi-function button for 2 seconds
Next song: Press and hold the right multi-function button for 2 seconds
Volume+: press the right multi-function button once . When the volume is at its maximum, the notification sound "Du"
volume -: press the left multi-functionbutton once
Voice assistant: press multi-function button 3 times

Incoming call answering/outgoing call cancelling: press the multi-function button once to answer and cancel the call.

Incoming call reject/end call: press and hold the multi-function 2 seconds when the call is coming or during the call.

Three-way call:① Answer the second call, hang up the first call, and press the multi-function button.

② To reject the second incoming call, press the multi-function button.

③ Answer the second call, put the first call on hold, press and hold multi-function button for 2 seconds.

④ To switch calls to the first call, put the second call on hold, double press multi- function button.

⑤ To hang up the current call and connect to the held call, press and hold the multi-function button for 2 seconds.

4. Battery indicator: When the charging box is open for a long time, press "reset button" on the charging box to light up the number of LEDs. It will automatically tun off after 10 seconds. When the earphone is connected to the mobile phone, the battery status of the earphone will be displayed synchronously.

5. Clear pairing: When the earphones are fully charged,press the multi-function button to clear the pairing.

How to charge

Charging box charge

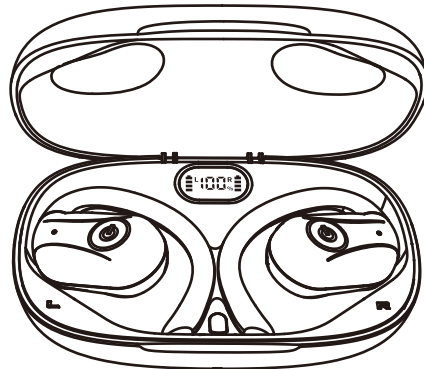
1. Please use a charger below 5V-2.1A. Charge with a Type-C charging cable. During charging, the LED indicator light flashes, and digital LED display flashes slowly. When the charge is full, the LED indicator light and display will be on all the time.



Type-C Charging cable

Charging for earphone

When the earphone is charging in the charging box, the digital LED display will show the earphone battery status for 10 seconds. During charging, the red light is on. When the charge is full, the light on the earphone will be in white for 5 seconds.



Product parameters

Bluetooth chip: BES2600HIC

Impedence: 18Ω

Bluetooth version: 5.3

Driver diameter: 16.2mm

Bluetooth distance: ≥10M

Sensitivity: 117dB

Support system: Android/Apple

Frequency response range: 20-20KHz

Audio decoding: support AAC/SBC

Charging box battery capacity: 600mAh

Playing time: Continuously play music for 9H(50% volume)

Earphone battery capacity: 60mAh

SIVGA SO1 | Bedienungsanleitung

Bedienungsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für das Luftleitungs-Bluetooth-Headset SIVGA-SO1 entschieden haben! Um dieses Produkt besser nutzen zu können, lesen Sie bitte die Schnellstartanleitung vor der Verwendung sorgfältig durch und verwalten Sie es bitte ordnungsgemäß.

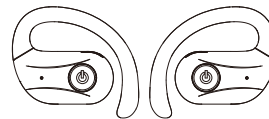
Das Produkt ist keine konventionelle Headset, es wird nicht in die Ohren eingesetzt und verletzt die Ohren nicht, es ist ein professionelles Sport- Bluetooth- Headset.

1. Chip: gerichteter Tonübertragungschip, klarere Klangqualität, wissenschaftlicher Softwarealgorithmus, Realisierung von gerichteter Audioübertragung
2. Tragen: Nicht im Ohr tragendes Design mit drehbarem Ohrbügel, ohne auf die Ohrhöhle zu drücken führt zum bequemeren Traggefühl. Sie fühlen sich frei und angenehmen, das Headset zu tragen.
3. Klangqualität: 16,2 mm spezieller Bio-Composite-Membranlautsprecher und spezielles klangorientiertes Design, hervorragende Klangqualität
4. Bluetooth: Bluetooth 5.3-Chip, schnellere Verbindung, stabilere Übertragung und jederzeit reibungsloses Anruferlebnis
5. Rauschunterdrückung: Ausgestattet mit der intelligenten ENC-Rauschunterdrückungstechnologie, reduziert externe Geräusche effektiv, und es gibt hochauflösende Anrufe in lauten Umgebungen mit unerwünschte Hintergrundgeräusche
6. Akkulaufzeit: Das Headset ist mit einem 60-mAh-Akku ausgestattet, die Standby-Zeit beträgt bis zu 300 Stunden und der Daueranruf kann 9 Stunden lang verwendet werden

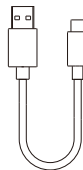
Lieferumfang



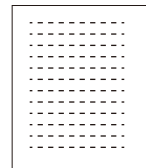
Ladebox



Headset



Type-C Ladegerätkabel

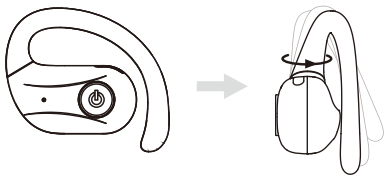


Bedienungsanleitung

Passung

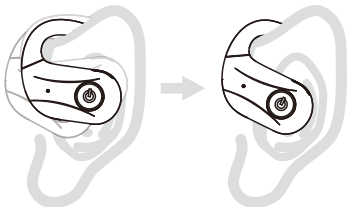
Schritt 1

Nehmen Sie das Headset raus, drehen Sie den Ohrbügel nach rechts oder links, um das Headset besser aufzusetzen.



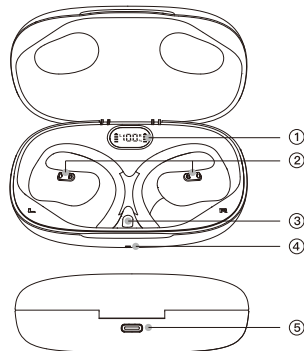
Schritt 2

Nachdem Sie das Headset aufgesetzt haben, drehen Sie das Headset leicht nach unten und oben, damit Sie das Headset angenehm tragen.



Headset- Überblick

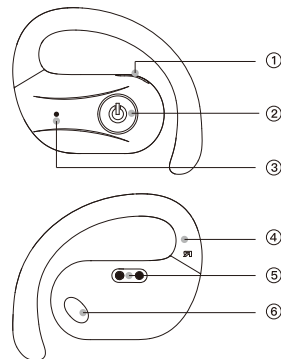
Ladebox



Ladebox

1. LED Digital- Anzeiger
2. Anzeiger für das Ladevorgang
3. Reset- Taste
4. Leuchtanzeiger
5. Type-C Ladeanschluss

Headset



Headset

1. Metallstahlgewebe
2. Multi- Funktion-Taste
3. LED
4. Ohrbügel
5. Anschluss für das Ladegerät
6. Schallaustritt

Gebrauchsanleitung

1. Einschalten: Wenn das Headset im Ladebox ist und Sie den Ladeboxdeckel öffnen; Wenn das Headset nicht im Ladebox ist, bitte drücken Sie die Multi- Funktion Taste für 3 Sekunde, LED leuchtet weiß für 1 Sekunde. Beide Möglichkeit haben Sprachansagen „Power On“ zum Ende.
Ausschalten: Wenn Sie das Headset wieder in den Ladebox zurücklegen und den Ladeboxdeckel schließen; Wenn das Headset nicht im Ladebox ist, bitte drücken Sie die Multi- Funktion Taste für 5 Sekunde, LED leuchtet rot für 1 Sekunde. Beide Möglichkeit haben Sprachansagen „Power Off“ zum Ende.

2. Paarung: Aktivieren Sie auf Ihrem Gerät Bluetooth und suchen Sie darüber nach „SIVGA- SO1“, um zu paaren. Danach hören Sie die Ansage „Pairing“ (Paarung).

Paarung Status wird für 5 Minuten aktiv, das Headset wird ohne erfolgreiche Paarung ausgeschaltet.

Bei der Paarung blinkt das Headset LED rot und weiß, blinkt andere LED weiß für alle 3 Sekunde.

Nach erfolgreicher Paarung, alle LEDs erlöschen und hören Sie die Ansage „Connected (Verbunden)“

3. Wiedergeben/ anhalten: Doppel- Klick Multi- Funktion Taste wird die Wiedergabe von Audio- Streaming angehalten bzw. Fortgesetzt.

Titel vor: die Multi- Funktion Taste auf rechter Seite 2 Sekunden lang gerückt halten

Titel zurück: die Multi- Funktion Taste auf linker Seite 2 Sekunden lang gerückt halten

Lautstärke + : Einmal Klick am Headset Rechts, wird die Lautstärke ein stufe höher, mit Sprachansage „du“

Lautstärke - : Einmal Klick am Headset Links, wird die Lautstärke ein stufe niedriger.

Spracheassistent: Drücken Sie dreimal die Multi- Funktion Taste

Anruf tätigen/beenden: Drücken Sie die Multi- Funktion Taste, um den aktuellen Anruf zu beenden.

Anruf ablehnen: Halten Sie die Multi- Funktion Taste 2 Sekunde lange gedrückt, um den Anruf abzulehnen.

Zweiten Anruf: ① Zweiten Anruf annehmen und den aktuellen Anruf beenden, bitte drücken Sie die Multi- Funktion Taste.

② Zweiten Anruf ablehnen: Drücken Sie die Multi- Funktion Taste

③ Zweiten Anruf entgegennehmen, ersten Anruf anhalten, halten Sie die Multi- Funktion Taste 2 Sekunde lange gedrückt.

④ Zurück zum ersten Anruf, zweiten Anruf anhalten, Doppel- Klick die Multi- Funktion Taste

⑤ Um den aktuellen Anruf zu beenden und den angehaltenen Anruf entgegennehmen, halten Sie die Multi- Funktion Taste 2 Sekunde lange gedrückt.

4. Überprüfen des Akkustands: Wenn das Ladeboxdeckel lange Zeit geöffnet ist, drücken Sie die Reset Taste. Der LED Digital- Anzeiger leuchtet und wieder erlöschen nach 10 Sekunde. Das Akkustand des Headsets wird auf dem Smartphone automatisch angezeigt wenn das Headsets mit dem Smartphone verbunden ist.

5. Paarung zurücksetzen: wenn das Headset im Ladebox ist, halten Sie die Löschen-taste 5 Sekunde lange gedrückt, um die Paarung zurückzusetzen.

Laden

Laden mit Ladebox

1. Bitte laden Sie mit Ladegerät 5V, Ladestrom weniger als 2.1 A und Type-C Ladekabel
Während des Ladevorgangs: LED blinkt,
LED- Digital- Anzeiger blinkt langsam
Aufladung abgeschlossen: LED leuchtet durchgehend, LED- Digital- Anzeiger leuchtet durchgehend.



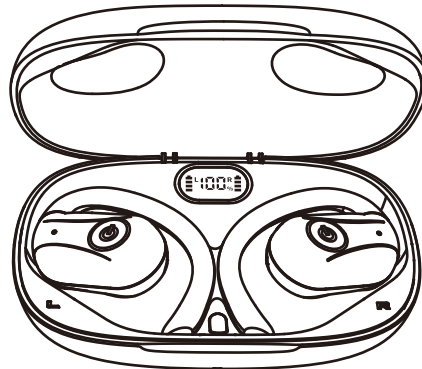
Type-C Ladeanschluss

Headset Laden

Wenn das Headset im Ladebox geladen wird, der LED- Digital- Anzeiger der Headset leuchtet für 10 Sekunde.

Während des Ladevorgangs: LED leuchtet durchgehend rot

Aufladung abgeschlossen: LED leuchtet weiß für 5 Sekunde, danach LED erlöschen



Technische Daten

Bluetooth Chip: BES2600IHC

Bluetooth Version: 5.3

Bluetooth Reichweite: $\geq 10\text{M}$

Betriebssystem: Android/iOS

Audiodekodierung: AAC/SBC geeignet

Laufzeit: Musik abspielen $\geq 9\text{H}$ (50% Lautstärke)

Impedanz: 18Ω

Lautsprecher Durchmesser: 16.2mm

Empfindlichkeit: 117dB

Frequenzbereich: 20~20kHz

Akkukapazität der Ladebox: 600mAh

Akkukapazität des Headsets: 60mAh

SIVGA SO1 | Manuel d'Instructions

Guide de l'utilisateur

Nous vous remercions d'avoir choisi le Casque Bluetooth à Conduction d'Air SIVGA-SO1 ! Pour une meilleure utilisation de ce casque, veuillez lire attentivement le Guide de démarrage rapide avant l'utilisation et le conserver avec soin.

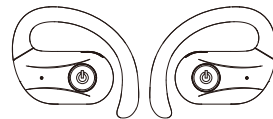
Ce Casque Bluetooth Sport Professionnel Vraiment Léger subvertit la tradition. Il n'entre pas dans l'oreille et ne blesse pas l'oreille.

1. Puce: la puce de transmission sonore directionnelle vous permet d'entendre plus clairement. L'algorithme logiciel scientifique réalise une transmission audio directionnelle.
2. Port: grâce à la conception non-intra-auriculaire et aux crochets d'oreille rotatifs, ce casque ne presse pas la cavité auriculaire, vous rend plus confortable et réalise un véritable port léger.
3. Qualité sonore: Grâce au haut-parleur à membrane composite biologique spécial de 16.2 mm et à la conception spéciale de guidage sonore, ce casque offre une excellente performance de qualité sonore
4. Bluetooth: la puce Bluetooth 5.3 rend la connexion plus rapide, la transmission plus stable et OFFRE toujours une expérience d'appel fluide
5. Réduction du bruit: grâce à la technologie de réduction du bruit intelligente ENC, ce casque peut neutraliser efficacement le bruit externe et vous permet de passer des appels clairs même dans un environnement bruyant.
6. Autonomie de la batterie: ce casque est équipé d'une batterie de 60mAh, avec une autonomie 300 heures. Ce casque peut être utilisé pour une conversation continue pendant 9 heures.

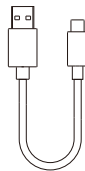
Liste de colisage



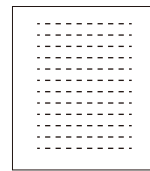
Boîtier de charge



Casque



Câble de charge Type-C

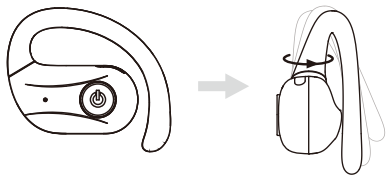


Manuel d'Instructions

Comment porter le casque

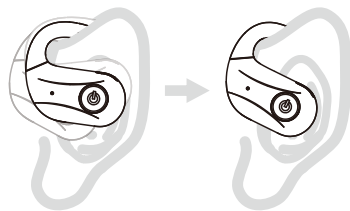
Étape I

Après avoir retiré le casque, veuillez tourner les crochets d'oreille vers la gauche et la droite en réglant l'angle d'entrée dans les oreilles.



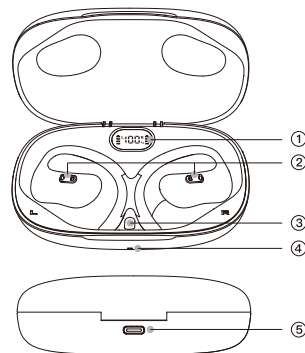
Étape II

Après avoir accroché le casque, veuillez le tourner légèrement de haut en bas pour régler le confort de port.



Headset- Überblick

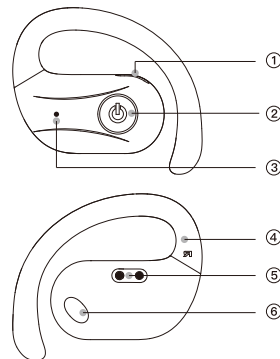
Boîtier de charge



Boîtier de charge

1. Affichage numérique LED
2. Colonne de charge
3. Bouton de réinitialisation
4. Voyant
5. Port de charge Type-C

Casque



Casque

1. Treillis en acier métallique
2. Bouton multifonctionnel
3. LED
4. Crochets d'oreille
5. Contacts de charge
6. Trou sonore

Instructions d'utilisation

1. Mise en marche: quand le casque se trouve dans le boîtier de charge, veuillez ouvrir le couvercle du boîtier de charge (ou lors de l'utilisation du casque) et appuyer longuement sur le bouton multifonctionnel pendant 3 secondes. Le voyant blanc s'allumera pendant 1 seconde, avec une invite «power on».

Mise en arrêt: veuillez placer le casque dans le boîtier de charge et fermer le couvercle (ou lors de l'utilisation du casque) et appuyer longuement sur le bouton multifonctionnel pendant 5 secondes. Le voyant rouge s'allumera pendant 1 seconde, avec une invite «power off».

2. Connexion: veuillez ouvrir l'appareil Bluetooth et rechercher « SIVGA-SO1 » pour la connexion et l'appariement. Vous entendrez une invite «Pairing».

L'appariement dure 5 minutes. S'il n'y a pas de connexion, le casque s'éteindra au bout de 5 minutes automatiquement.

Au cours de l'appariement, les voyants rouge et blanc de l'unité principale clignotent alternativement et le voyant blanc de l'unité auxiliaire clignote une fois toutes les 3 secondes.

Une fois que la connexion aura été établie, tous les voyants s'éteindront, avec une invite «Connected».

3. Lecture/Pause: au cours de la lecture, vous pouvez double-cliquer sur le bouton multifonctionnel

Piste suivante: appuyer longuement sur le bouton multifonctionnel droit pendant 2 secondes

Piste précédente: appuyer longuement sur le bouton multifonctionnel gauche pendant 2 secondes.

Volume +: cliquer sur l'oreille droite une fois pour augmenter le volume d'un niveau. Au volume maximum, vous entendrez une invite «DU».

Volume -: cliquer sur l'oreille gauche une fois pour réduire le volume d'un niveau.

Assistant vocal: cliquer trois fois sur le bouton multifonctionnel

Répondre à l'appel/Annuler l'appel: cliquer sur le bouton multifonctionnel lors d'un appel entrant ou sortant.

Refuser l'appel/Raccrocher: cliquer sur le bouton multifonctionnel pendant 2 secondes lors d'un appel entrant ou au cours de la conversation téléphonique.

Appel de trois parties: ① Cliquer sur le bouton de fonction pour répondre au deuxième appel, mettre fin au premier appel
② Cliquer sur le bouton de fonction pour rejeter le deuxième appel.
③ Appuyer longuement sur le bouton de fonction pendant 2 secondes pour répondre au deuxième appel et pour mettre le premier appel en attente.
④ Double-cliquer sur le bouton de fonction pour passer au premier appel et pour mettre le deuxième appel en attente
⑤ Appuyer longuement sur le bouton de fonction pendant 2 secondes pour mettre fin à l'appel en cours, répondre à l'appel mis en attente.

4. Affichage de la capacité restante: Si le couvercle du boîtier de charge reste ouvert pendant une longue période, veuillez cliquer sur le bouton de réinitialisation du boîtier de charge pour allumer l'affichage numérique LED.

Au bout de 10 secondes, l'affichage numérique s'éteindra automatiquement.

Si le casque est connecté au smartphone, la capacité restante du casque s'affiche de manière synchrone.

5. Annuler l'appariement: Quand le casque se trouve dans le boîtier de charge, vous pouvez appuyer longuement sur le bouton d'Annulation sur le boîtier de charge pendant 5 secondes pour annuler l'appariement.

Comment charger

Charge du boîtier de charge

1.Veuillez utiliser un chargeur inférieur à 5V-2.1A et un câble de charge Type-C.

Au cours de la charge: le voyant LED clignote et l'affichage numérique clignote lentement.

Après une charge complète: le voyant LED et l'affichage numérique restent allumés en permanence.



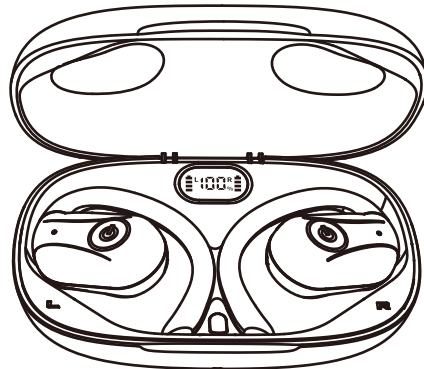
Câble de charge Type-C

Charge du casque

Quand ce casque est chargé dans le boîtier de charge, les affichages numériques LED des écouteurs gauche et droit restent allumés pendant 10 secondes.

Au cours de la charge: le voyant rouge reste allumé en permanence

Après une charge complète: le voyant blanc du casque reste allumé pendant 5 secondes et puis s'éteint.



Spécifications du casque

Puce Bluetooth: BES2600IHC

Version Bluetooth: 5.3

Distance Bluetooth: $\geq 10\text{M}$

Système pris en charge: Android / iOS

Décodage audio: AAC/SBC pris en charge

Durée d'utilisation: Lecture de musique en continu $\geq 9\text{H}$ (50% du volume)

Impédance: 18 Ω

Diamètre du haut-parleur: 16.2 mm

Sensibilité: 117 dB

Plage de réponse en fréquence: 20~20 kHz

Capacité de la batterie du boîtier de charge: 600mAh

Capacité de la batterie du casque: 60mAh

SIVGA SO1 | Руководство по эксплуатации

Руководство пользователя

Благодарим вас за выбор Bluetooth-гарнитуры SIVGA-SO1 с воздушной проводимостью! Чтобы вам было удобнее пользоваться этим продуктом, пожалуйста, внимательно прочтите краткое руководство по эксплуатации перед его использованием и управляйте им должным образом.

Нарушая традиции, не попадая в уши, не причиняя вреда ушам, мы являемся по-настоящему профессиональными автомобильными Bluetooth-гарнитурами, в которых нет никаких ощущений.

1. Чип: чип, который распространяет звук направленным образом, чтобы слышать более четко, а научные программные алгоритмы реализуют передачу направленного звука.

2. Ношение: Конструкция не надевается в ухо, а ушные крючки, которые можно поворачивать, более удобны без надавливания на ушную полость, что позволяет добиться истинного ношения без дискомфорта.

3. Качество звука: специальный динамик с мембраной из биологического композита диаметром 16,2 мм и специальный звукоориентированный дизайн обеспечивают превосходное качество звука.

4. Bluetooth: чип Bluetooth 5.3, более быстрое соединение, более стабильная передача, всегда обеспечивающая бесперебойную работу при звонке

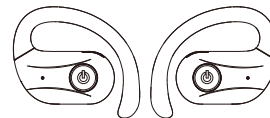
5. Шумоподавление: Оснащенный технологией интеллектуального шумоподавления ENC, он эффективно подавляет внешние шумы и позволяет осуществлять звонки высокой четкости в шумной обстановке.

6. Время автономной работы: Гарнитура оснащена аккумулятором емкостью 60 мАч, время работы в режиме ожидания составляет до 300 часов, а непрерывный вызов можно использовать в течение 9 часов

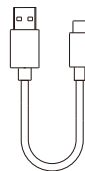
Содержит объекты



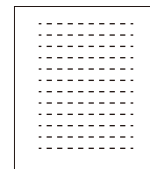
Зарядная коробка



Наушники



Кабель для зарядки Type-C

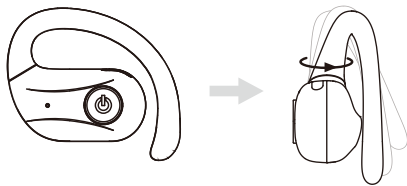


Инструкция

Руководство по ношению

Шаг первый

Достаньте наушники, поверните ушные крючки влево и вправо, чтобы отрегулировать соответствующий угол наклона вкладышей.



Шаг второй

После того, как гарнитура будет надета, слегка поверните ее вверх и вниз, чтобы настроить удобство ношения гарнитуры

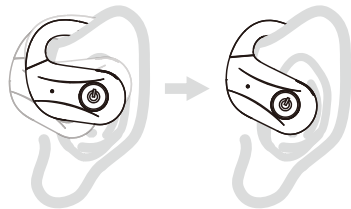
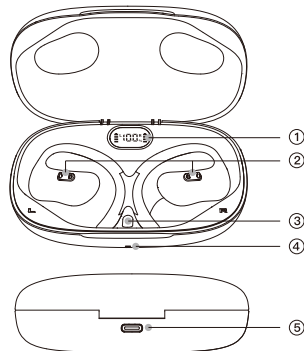


Иллюстрация продукта

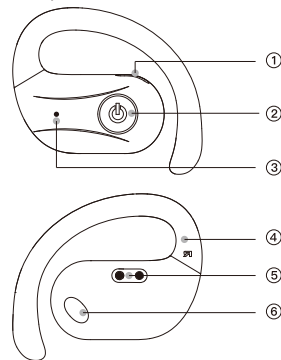
Зарядная коробка



Зарядный отсек

1. Светодиодный цифровой дисплей
2. Зарядная колонна
3. Кнопка сброса
4. Индикаторная лампа
5. Порт для зарядки Type-C

Наушники



Наушники

1. Металлическая стальная сетка
2. Многофункциональная клавиша
3. LED
4. Висящее ухо
5. Зарядные контакты
6. Выходное отверстие для звука

Инструкция по применению

1. Включение питания: Когда гарнитура находится в коробку для зарядки, откройте крышку коробки для зарядки или нажмите и удерживайте многофункциональную кнопку в течение 3 секунд при использовании гарнитуры отдельно. Белый индикатор горит в течение 1 секунды, а звуковой сигнал - "power on".

Выключение: Положите гарнитуру в коробку для зарядки и закройте крышку коробки для зарядки или нажмите многофункциональную кнопку в течение 5 секунд при использовании гарнитуры в одиночку. Красный индикатор горит в течение 1 секунды, а звуковой сигнал означает "power off".

2. Подключение: Включите Bluetooth устройства и найдите "SIVGA-SO1" для сопряжения и подключения, после чего появится звуковой сигнал "Pairing".

Состояние сопряжения длится 5 минут, и если соединение отсутствует, оно автоматически отключится через 5 минут.

В состоянии сопряжения красный и белый индикаторы основного устройства мигают попеременно, а белые индикаторы вспомогательного устройства мигают один раз в 3 секунды.

Подключение выполнено успешно, все индикаторы выключены, и раздается звуковой сигнал "Connected".

3. Воспроизведение/пауза: Дважды щелкните многофункциональную кнопку в режиме воспроизведения

Следующая песня: Нажмите и удерживайте многофункциональную кнопку справа в течение 2 секунд

Предыдущая песня: Нажмите и удерживайте левую многофункциональную кнопку в течение 2 секунд.

Громкость +: Нажмите на правое ухо один раз, чтобы увеличить громкость на одну сетку. Когда громкость будет максимальной, раздается звуковой сигнал.

Громкость -: Нажмите на левое ухо один раз, громкость уменьшится на одну сетку

Голосовой помощник: 3 нажатия на многофункциональную кнопку

Ответ на входящий вызов/отмена исходящего вызова: Нажмите многофункциональную кнопку при выполнении входящего или исходящего вызова

Отклонить/повесить трубку: нажмите и удерживайте многофункциональную кнопку в течение 2 секунд во время вызова или во время передачи вызова

Трехсторонний вызов: ① Ответьте на второй вызов и повесьте трубку при первом вызове, нажмите функциональную кнопку

② Для прослушивания второго вызова нажмите функциональную клавишу

③ Ответьте на второй вызов, продолжите первый вызов и нажмите и удерживайте функциональную кнопку в течение 2 секунд

④ Переключите первый вызов, сохраните второй вызов, дважды щелкните функциональную клавишу

⑤ Отбросьте текущий вызов, подключите зарезервированный вызов и нажмите и удерживайте функциональную кнопку в течение 2 секунд

4. Индикатор питания: После того, как коробка для зарядки будет открыт в течение длительного времени, нажмите кнопку сброса на чехле для зарядки, чтобы загорелся светодиодный цифровой дисплей, который автоматически выключится через 10 секунд, и питание гарнитуры будет отображаться синхронно, когда гарнитура подключена к мобильному телефону.

5. Очистка сопряжения: Когда гарнитура находится в коробке для зарядки, нажмите и удерживайте кнопку очистки зарядного отделения в течение 5 секунд, чтобы завершить сопряжение

Как заряжать?

Зарядная коробка для зарядки

1. Пожалуйста, используйте зарядное устройство с напряжением ниже 5 В-2.1 А, кабель для зарядки type-C.
Во время зарядки: светодиодный индикатор медленно мигает, а цифровой дисплей медленно мигает
После полной зарядки: светодиод горит в течение длительного времени, а цифровой дисплей горит в течение длительного времени



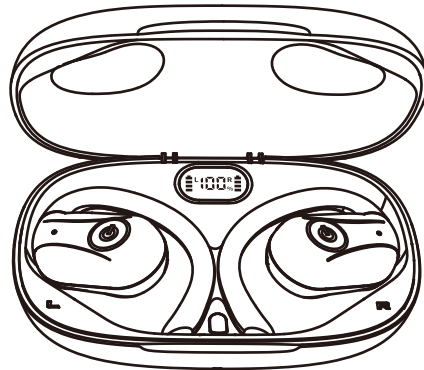
Порт для зарядки Type-C

Зарядка наушников

Когда гарнитура заряжается в зарядной коробке, левый и правый наушники, соответствующие светодиоду цифрового дисплея, загораются в течение 10 секунд.

Зарядка: красный индикатор всегда горит

После полной зарядки: белый индикатор гарнитуры горит в течение 5 секунд, а затем гаснет



Параметры продукта

Бluetooth чипа: BES2600INC

Bluetooth версии: 5.3

Bluetooth расстояние: $\geq 10\text{M}$

Система поддержки: Android / IOS;

аудио: поддержка AAC / SBC

Время использования: непрерывное воспроизведение музыки ≥ 9 часов (50% громкости)

Импеданс: 18Ω

Диаметр рупора: 16.2mm

Чувствительность: 117dB

Диапазон частотной характеристики 20~20kHz

Емкость аккумулятора зарядного устройства: 600 мАч

Емкость аккумулятора наушников: 60 мАч

SIVGA SO1 | Manual de instrucciones

Manual del usuario

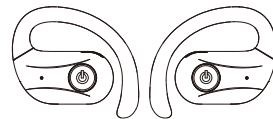
Agradecemos su elección de los auriculares SIVGA-SO1 con transmisión de aire Bluetooth. Para una mejor experiencia de uso, por favor lea detenidamente la guía de inicio rápido y administre correctamente el producto. Una revolución en el sonido del coche: auriculares deportivos de alta calidad y sin molestias, sin entrar en el oído, ni dañar el oído

1. Microchip: microchip de transmisión de audio direccional, para una audición más clara, con algoritmos de software científico para una transmisión de audio direccional precisa.
2. Diseño de uso: Con diseño de uso externo y su gancho de oreja giratorio, este producto es más cómodo de llevar y se siente como si no se llevara puesto.
3. Calidad de sonido: Altavoz con diafragma compuesto biológico especial de 16.2 mm y diseño de guía de sonido único para una excelente calidad de sonido.
4. Bluetooth: Chip Bluetooth 5.3 que permite una conexión más rápida, transmisión más estable y una experiencia de llamada sin interrupciones.
5. Reducción de ruido: con la tecnología inteligente de eliminación de ruido ENC, se reduce el ruido ambiental y se mejora la calidad de las llamadas en entornos ruidosos.
6. Duración de la batería: los auriculares cuentan con una batería de 60 mAh que permite una duración en espera de hasta 300 horas y una duración continua de la llamada de hasta 9 horas.

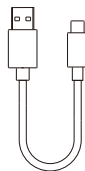
Elementos incluidos



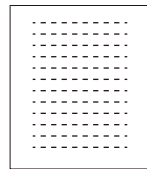
Caja de carga



Auriculares



Cable de carga Type-C

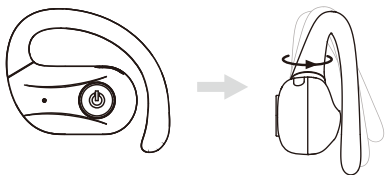


Guía de instrucciones

Guía para usar

Paso 1

Saque los auriculares y gire los soportes para las orejas izquierda y derecha para ajustar el ángulo de inserción en las orejas.



Paso 2

Después de colocar los auriculares, gírelos ligeramente hacia arriba y hacia abajo para ajustar la comodidad de uso.

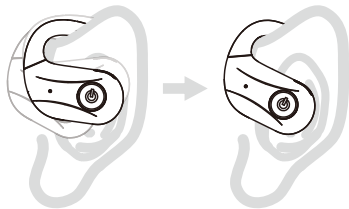
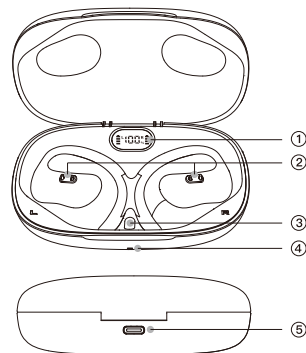


Ilustración del producto

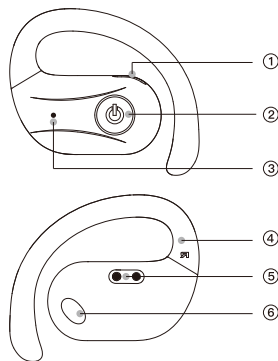
Caja de carga



Estuche de carga

1. Pantalla LED digital
2. Columna de carga
3. Botón de reinicio
4. Luz indicadora
5. Cable de carga Type-C

Auriculares



Auriculares

1. Rejilla de metal
2. Botón multifunción
3. LED
4. Gancho de oreja
5. Punto de carga
6. Orificio de salida de sonido

Manual de Uso

1. Encendido: mientras los auriculares se encuentran en la caja de carga, abra la tapa de la caja o mantenga presionado el botón multifunción durante 3 segundos cuando se usen los auriculares de forma individual. La luz blanca se encenderá durante 1 segundo y se escuchará un tono que dice “power on”.

Apagado: coloque los auriculares en el estuche de carga y cierre la tapa del estuche de carga, o mantenga presionado el botón multifunción durante 5 segundos si usa los auriculares solos. La luz roja se encenderá durante 1 segundo y se escuchará un tono de voz que dice "power off".

2. Conexión: busque y empareje "SIVGA-SO1" en la configuración de Bluetooth de su dispositivo, y se escuchará un tono de aviso que indica "Pairing".

El estado de emparejamiento durará 5 minutos, y si no se conecta, el dispositivo se apagará automáticamente después de 5 minutos.

En el estado de emparejamiento, la luz roja y blanca del dispositivo principal parpadeará alternativamente, mientras que la luz blanca del dispositivo secundario parpadeará una vez cada 3 segundos.

La conexión se establece correctamente cuando todas las luces se apagan y se escucha un tono de aviso que indica "Connected".

3. Reproducir/Pausar: para reproducir o pausar, haga doble clic en el botón multifunción mientras se reproduce.

Siguiente canción: mantenga presionado el botón multifunción derecho durante 2 segundos.

Canción anterior: mantenga presionado el botón multifunción izquierdo durante 2 segundos.

Aumentar el volumen: haga clic en el auricular derecho una vez para aumentar el volumen en un nivel. Cuando el volumen alcance su máximo, se escuchará un tono de alerta "du".

Disminuir el volumen: haga clic en el auricular izquierdo una vez para disminuir el volumen en un nivel.

Asistente de voz: haga clic 3 veces en el botón multifunción.

Contestar llamadas / Cancelar llamada: haga clic en el botón multifunción cuando reciba o realice una llamada.

Rechazar llamadas / Finalizar llamada: mantenga presionado el botón multifunción durante 2 segundos cuando reciba una llamada o durante una llamada en curso.

Llamada en conferencia: ① Para responder a la segunda llamada y finalizar la primera, haga clic en el botón multifunción.

② Para rechazar la segunda llamada, haga clic en el botón multifunción.

③ Para responder a la segunda llamada y mantener la primera en espera, mantenga presionado el botón multifunción durante 2 segundos.

④ Para cambiar entre las dos llamadas, haga doble clic en el botón multifunción.

⑤ Para finalizar la llamada actual y responder a la llamada en espera, mantenga presionado el botón multifunción durante 2 segundos.

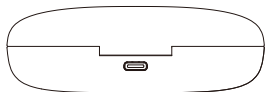
4. Indicador de carga: al abrir el estuche de carga durante un período prolongado de tiempo, haga clic en el botón de reinicio del estuche de carga para encender el LED que muestra el nivel de batería. Después de 10 segundos, se apagará automáticamente y se sincronizará el nivel de batería de los auriculares cuando estén conectados al teléfono móvil.

5. Eliminar la conexión: Para eliminar el emparejamiento, mantenga presionado el botón de limpieza del estuche de carga durante 5 segundos mientras los auriculares están en él.

Instrucciones de carga

Carga a través del estuche de carga

1. Se recomienda usar un cargador de 5v-2.1 o menos y un cable de carga de type-c
Carga en proceso: el LED parpadeará y la pantalla mostrará un parpadeo lento
Carga completa: el led se iluminará constante ,al igual que la pantalla.



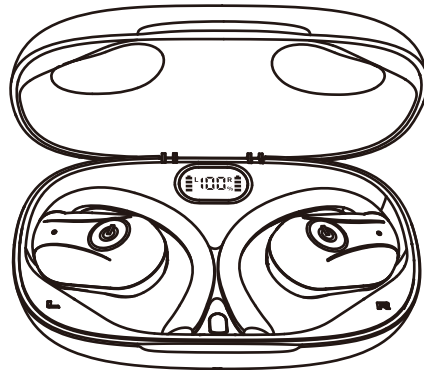
Cable de carga Type-C

Carga de los auriculares

Cuando los auriculares se cargan en el estuche, el indicador LED correspondiente se ilumina durante 10 segundos

Carga en proceso: luz roja constante

Carga completa: los auriculares se iluminan en blanco durante 5 segundos antes de apagarse



Especificaciones del producto

Chip Bluetooth: BES2600IHC

Versión de Bluetooth: 5.3

Distancia de Bluetooth: $\geq 10\text{M}$

Compatible con los sistemas: Android / iOS.

Decodificación de audio: compatible con AAC / SBC

Tiempo de uso: reproducción continua de música $\geq 9\text{H}$
(volumen al 50%)

Impedancia: 18Ω

Diámetro del altavoz: 16.2mm

Sensibilidad: 117dB

Rango de frecuencia: 20 ~ 20kHz

Capacidad de la batería de la caja de carga: 600mAh

Capacidad de la batería de los auriculares: 60mAh

SIVGA SO1 | Manual de uso

Guia do Utilizador

Obrigado por escolher o Bluetooth fone SIVGA-SO1! Para vocês utilizar melhor o produto, leia atentamente o manual de uso antes de o utilizar e guarda-o correctamente.

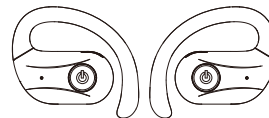
Não-Tradicional, Desenho não auricular, Sem danos nos ouvidos, profissional esportivo Bluetooth fones

1. Chip: chip de transmissão de som direccional, audição mais clara, algoritmo de software científico, para alcançar a transmissão áudio direccional
2. Uso: Desenho não auricular com auricular giratório, mais confortável sem pressão na cavidade auditiva, uso sem sensações
3. qualidade de som: altifalante especial de diafragma composto de 16,2mm e design especial de guia de som, excelente desempenho de qualidade de som
4. Bluetooth: Bluetooth 5.3 chip, ligação mais rápida, transmissão mais estável, chamada fluente.
5. Cancelamento de ruído: equipado com tecnologia de cancelamento inteligente de ruído ENC, compensa eficazmente o ruído externo, ambiente ruidoso também tem chamadas de alta definição
6. Bateria: o fone está equipado com uma bateria de 60mAh, com um tempo de espera de até 300 horas, e chamadas contínuas até 9 horas.

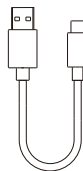
Incluindo



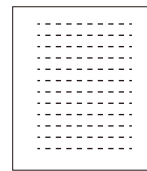
Caixa de carregamento



Fone de ouvido



Cabo de carregamento tipo C

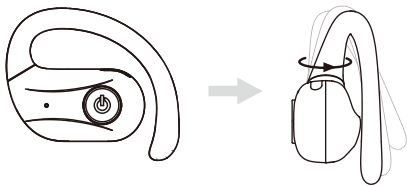


Manual de uso

Como usar

Passo I

Retire os fones de ouvido e gire para ajustar o ângulo da orelha.



Passo II

Depois que os fones estiverem pendurados, gire levemente para cima e para baixo para ajustar o conforto de uso dos fones de ouvido

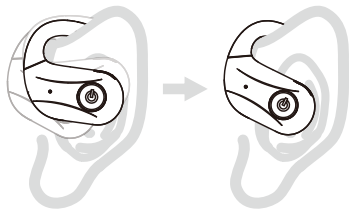
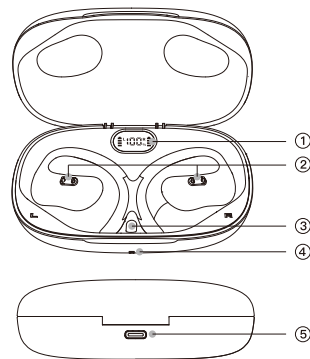


Ilustração do produto

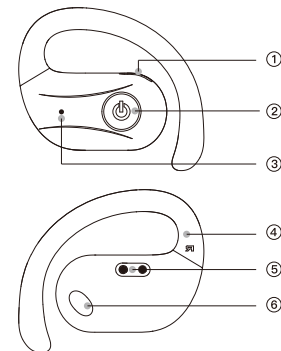
Caixa de carregamento



Caixa de carregamento

1. Visor digital LED
2. Coluna de carregamento
3. Botão de reinicialização
4. Luz indicadora
5. Porta de carregamento tipo C

Fone de ouvido



Fone de ouvido

1. Malha de aço metálico
2. Teclas multifuncionais
3. LED
4. Gancho de orelha
5. Contatos de carregamento
6. Boca de som

Instrução de uso

1. Ligar: quando os fones de ouvido estiver na caixa de carregamento, abra a tampa da caixa de carregamento ou pressione e segure o botão multifuncional por 3 segundos ao usar o fone sozinho. A luz branca fica acesa por 1 segundo e a prompt soa "power on"

Desligar: coloque os fones na caixa de carregamento e feche a tampa da caixa de carregamento ou pressione e segure o botão multifuncional por 5 segundos ao usar. A luz vermelha acende por 1 segundo e o prompt soa "power off".

2. Conexão: Ligue o dispositivo Bluetooth e procure por "SIVGA-SO1" para emparelhamento, o som de alerta "Pairing"

O emparelhamento dura 5 minutos, se não houver conexão, será desligado automaticamente após 5 minutos

No estado de emparelhamento, as luzes vermelha e branca do fone principal piscam alternadamente e luzes branca do fone auxiliar piscam uma vez a cada 3 segundos.

A conexão foi bem-sucedida, todas as luzes estão apagadas e o prompt soa como "Connected".

3. Reproduzir/pausar: Clique duas vezes botão multifuncional no estado de reprodução

Próximo: pressione e segure o botão multifuncional direito por 2 segundos

Anterior: pressione e segure o botão multifuncional esquerdo por 2 segundos.

Volume +: clique no fone direito para aumentar volume+1, quando o volume estiver no máximo, o prompt soará "bipe".

Volume -: clique uma vez na orelha esquerda e o volume diminuirá em um

Assistente de voz: 3 cliques para tecla multifuncional

Atendimento/cancelamento de chamada: Clique no botão multifuncional

Rejeitar/desligar chamada: pressione e segure o botão multifuncional por 2 segundos

Chamada de três vias: ① Atenda a segunda chamada, desligue a primeira chamada e clique no botão de função

② Rejeitar a segunda chamada, clique no botão de função

③ Atender a segunda chamada e colocar a primeira em espera, pressione e segure a tecla de função por 2 segundos

④ Pula para a primeira chamada, segure a segunda chamada, clique duas vezes na tecla de função

⑤ Desligue a chamada atual, conecte-se à chamada em espera, pressione e segure a tecla de função por 2 segundos

4. Exibição de energia: Depois que a caixa de carregamento for aberta por um longo tempo, clique no botão reset da caixa de carregamento para acender o visor digital LED e o desligará automaticamente após 10 segundos. Quando o fone de ouvido estiver conectado ao celular, a energia será exibida.

5. Cancelar emparelhamento: quando o fone de ouvido estiver na caixa de carregamento, pressione e segure o botão de limpar por 5 segundos para desligar o emparelhamento

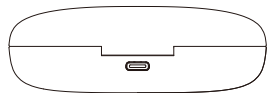
Como carregar

Carregamento da caixa

1. Por favor, use um carregador abaixo de 5V-2.1A, cabo de carregamento tipo C

Carregando: LED piscando, e o display digital piscando lentamente

Totalmente carregado: a luz LED está sempre acesa e o visor digital está sempre ligado



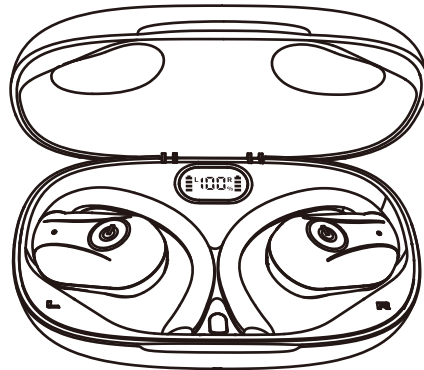
Porta de carregamento tipo C

Carregamento de fones

Quando os fones estão carregando na caixa de carregamento, os fones de ouvido esquerdo e direito correspondentes aos LEDs do visor digital acendem por 10 segundos.

Carregando: a luz vermelha está sempre acesa

Totalmente carregado: a luz branca do fone de ouvido acende por 5 segundos e depois se apaga



Parâmetros do produto

Chip Bluetooth: BES2600IHC

Versão Bluetooth: 5.3

Distância Bluetooth: $\geq 10\text{M}$

Sistema de apoio: Android/IOS

Descodificação de áudio: Suporte AAC/SBC

Tempo de utilização: Reprodução contínua de música $\geq 9\text{H}$ (50% volume)

Impedância: 18Ω

Diâmetro do alto-falante: 16,2 mm

Sensibilidade: 117dB

Faixa de frequência: 20~20kHz

Capacidade da bateria da caixa de carregamento: 600mAh

Capacidade da bateria do fone: 60mAh

SIVGA SO1 | Guida per l'uso

Guida per l'utente

Grazie per aver scelto le cuffie Bluetooth a conduzione d'aria SIVGA-SO1! Per utilizzare al meglio questo prodotto, si prega di leggere attentamente la guida rapida e gestirla correttamente prima dell'uso.

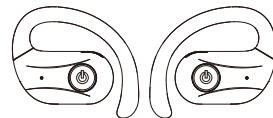
Sovverte la tradizione, non nell'orecchio, non fa male gli orecchi, vero insensato professionale auricolari Bluetooth sportivi

1. Chip: Chip di trasmissione del suono direzionale, ascoltare più chiaramente, algoritmo software scientifico, per ottenere la trasmissione audio direzionale
2. Indossare: Il design non negli orecchi con ganci auricolari ruotabili, nessuna pressione sulle cavità auricolari, più confortevole, per ottenere un uso non sensoriale
3. Qualità del suono: Altoparlante con diaframma in bio-composito da 16,2 mm e design speciale della guida del suono, per prestazioni eccellenti di qualità del suono
4. Bluetooth: Chip Bluetooth 5.3, connessione più veloce, trasmissione più stabile, per garantire sempre un'esperienza di chiamata senza problemi
5. Riduzione del rumore: Dotato di tecnologia di riduzione del rumore intelligente ENC, compensa efficacemente il rumore esterno, l'ambiente rumoroso ha anche chiamate ad alta definizione
6. Durata della batteria: Le cuffie sono dotate di una batteria da 60 mAh, con un'autonomia in standby fino a 300 ore e 9 ore di chiamate continue

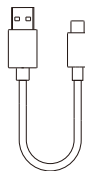
Articoli inclusi



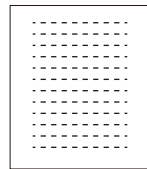
Scatola di ricarica



Cuffie



Cavo di ricarica Type-C

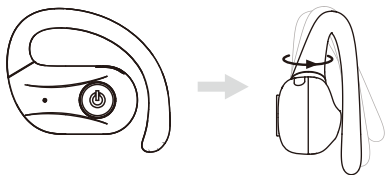


Manuale di istruzioni

Guida all'uso

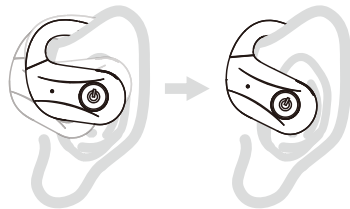
Passo 1

Estrare le cuffie e ruotare il gancio auricolare a destra e a sinistra per regolare l'angolo di ingresso nell'orecchio.



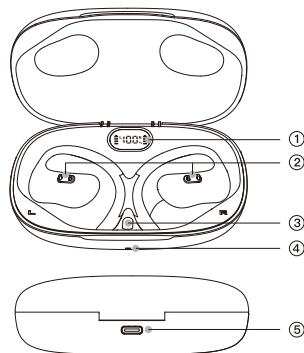
Passo 2

Dopo aver appeso le cuffie, ruotare leggermente verso l'alto e verso il basso per regolare il comfort di indossare le cuffie.



Schema del prodotto

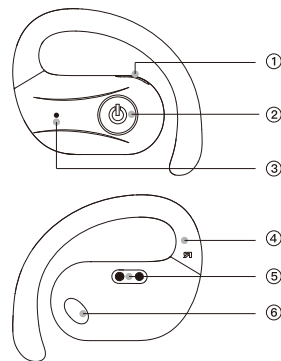
Scatola di ricarica



Scatola di ricarica

- 1 . Display a LED
- 2 . Contatti di ricarica
- 3 . Pulsante di reset
- 4 . Indicatore luminoso
- 5 . Porta di ricarica Type-C

Cuffie



Cuffie

- 1 . Rete metallica
- 2 . Pulsante multifunzione
- 3 . LED
- 4 . Ganci per orecchi
- 5 . Contatti di ricarica
- 6 . Foro di risonanza

Istruzioni per l'uso

1. **Accensione:** Quando le cuffie nella scatola di ricarica, aprire il coperchio della scatola di ricarica o utilizzare le cuffie da sole quando si preme a lungo il pulsante multifunzione per 3 secondi. La luce bianca si accende per 1 secondo, il segnale acustico di "power on".

Spegnimento: Inserire le cuffie nella scatola di ricarica e chiudere il coperchio della scatola di ricarica, oppure quando si utilizza le cuffie da solopremere a lungo il pulsante multifunzione per 5 secondi. La luce rossa si accende per 1 secondo e viene emesso il segnale acustico "power off".

2. **Connessione:** Accendere il dispositivo di ricerca Bluetooth "SIVGA-SO1" per la connessione di accoppiamento, segnale acustico "Pairing".

Lo stato di accoppiamento dura 5 minuti, se non c'è connessione si spegne automaticamente dopo 5 minuti.

Nello stato di accoppiamento: le luci rossa e bianca dell'host lampeggiano alternativamente, la luce bianca secondaria lampeggia una volta per 3 secondi.

La connessione è riuscita, tutte le spie si spengono e viene emesso il segnale acustico "Connected".

3. **Riproduzione/pausa:** Stato di riproduzione con doppio clic sul tasto multifunzione

Traccia successiva: premere a lungo il pulsante multifunzione destro per 2 secondi

Traccia precedente: Premere a lungo il pulsante multifunzione sinistro per 2 secondi

Volume +: Fare clic una volta sulla cuffia destra per aumentare il volume; quando il volume è al massimo, viene emesso un "bip"

Volume -: Fare clic una volta sulla cuffia sinistra per abbassare il volume

Assistente vocale: Fare clic 3 volte il pulsante multifunzione

Risposta alle chiamate in entrata/annullamento delle chiamate in uscita: Fare clic sul pulsante multifunzione quando si riceve una chiamata in entrata o in uscita

Rifiuto della chiamata/riattacco: Tenere premuto il pulsante multifunzione per 2 secondi quando si chiama o durante una chiamata

Chiamata con la terza parte: ① Rispondere alla seconda chiamata e riagganciare la prima, fare clic sul pulsante funzione

② Rifiutare la seconda chiamata, fare clic sul pulsante funzione

③ Rispondere alla seconda chiamata, mantenere la prima chiamata, tenere premuto il pulsante funzione per 2 secondi.

④ Commutare la prima chiamata, mantenere la seconda chiamata, fare doppio clic sul pulsante funzione

⑤ Riagganciare la chiamata corrente, collegare la chiamata riservata, tenere premuto il pulsante funzione per 2 secondi

4. **Visualizzazione della potenza:** Dopo aver aperto il coperchio, fare clic sul pulsante di ripristino della scatola di ricarica per accendere il display digitale a LED, 10 secondi dopo lo spegnimento automatico, le cuffie collegate al telefono visualizzano in modo sincrono la potenza delle cuffie.

5. **Cancellazione dell'accoppiamento:** Le cuffie nella scatola di ricarica, premere a lungo il pulsante di cancellazione della scatola di ricarica per 5 secondi per cancellare l'accoppiamento

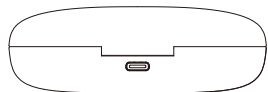
Come caricare

Ricarica del box di ricarica

1. Utilizzare un caricabatterie da 5 V-2,1 A o meno e un cavo di ricarica Type-C

Durante la ricarica: La luce LED lampeggia, il display digitale lampeggia lentamente

Quando è pieno: La luce del LED è lunga, il display digitale è lungo



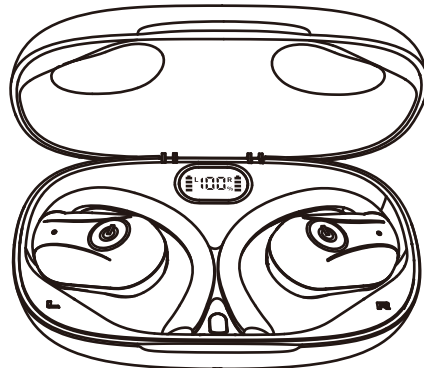
Porta di ricarica Type-C

Ricarica delle cuffie

Quando le cuffie vengono caricate nella scatola di ricarica, il LED del display digitale corrispondente all'auricolare destro e sinistro si accende per 10 secondi.

In ricarica: La luce rossa è sempre accesa

Dopo il completamento della ricarica: La luce bianca delle cuffie si accende per 5 secondi e poi si spegne



Parametri del prodotto

Chip Bluetooth: BES2600IHC

Versione Bluetooth: 5.3

Distanza Bluetooth: $\geq 10\text{M}$

Sistema di supporto: Android / Apple

Decodifica audio: Supporto AAC/SBC

Tempo di utilizzo: riproduzione musicale continua $\geq 9\text{H}$ (volume al 50%)

Impedenza: 18Ω

Diametro dell'altoparlante: 16,2 mm

Sensibilità: 117 dB

Gamma di risposta in frequenza: 20~20kHz

Capacità della batteria della custodia ricaricabile: 600mAh

Capacità della batteria delle cuffie: 60 mAh

SIVGA SO1 | Instrukcja użytkownika

Podręcznik użytkownika

Dziękujemy za wybranie zestawu słuchawkowego Bluetooth SIVGA-SO1! Aby lepiej korzystać z tego produktu, przeczytaj uważnie przewodnik szybkiego startu i zarządzaj nim przed użyciem.

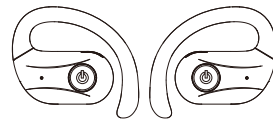
Obalając tradycję, nie docierając do ucha, nie raniąc ucha, lekki profesjonalny sportowy zestaw słuchawkowy Bluetooth

1. Chip: chip kierunkowej transmisji dźwięku, słyszalny wyraźniej, naukowy algorytm oprogramowania do kierunkowej transmisji dźwięku
2. Noszenie: nie noś konstrukcji z obrotowymi zawieszkami na uszy, nie naciskaj wnątki na uszy, aby było wygodniej, aby uzyskać prawdziwe uczucie noszenia
3. Jakość dźwięku: 16,2 mm specjalny klakson z membraną biokompozytową i specjalna konstrukcja prowadząca dźwięk, doskonała jakość dźwięku
4. Bluetooth: układ Bluetooth 5.3, szybsze połączenie, bardziej stabilna transmisja, płynne połączenie przez cały czas
5. Redukcja hałasu: wyposażona w inteligentną technologię redukcji hałasu ENC, która skutecznie eliminuje hałas zewnętrzny, hałaśliwe otoczenie i połączenia w wysokiej rozdzielczości
6. Żywotność: zestaw słuchawkowy jest wyposażony w baterię 60mAh, czas czuwania do 300 godzin, ciągle połączenia mogą być używane przez 9 godzin

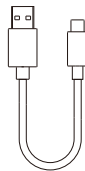
Zawiera obiekty



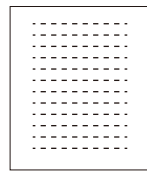
Skrzynka ładująca



Słuchawki



Linia ładująca Type-C

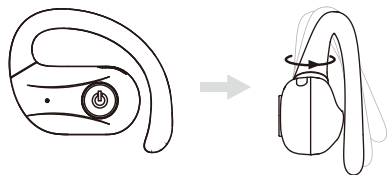


Instrukcja obsługi

Przewodnik po noszeniu

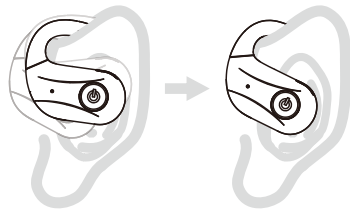
Krok pierwszy

Wyjmij słuchawki i obróć uszy w lewo i prawo, aby wyregulować kąt ucha.



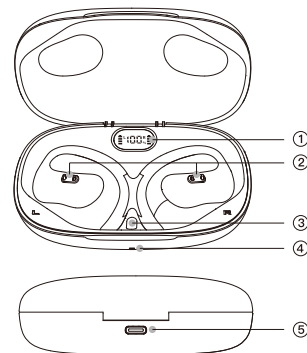
Krok drugi

Po zawieszeniu słuchawek lekko obróć w górę i w dół, aby wyregulować komfort noszenia słuchawek.



Ilustracja produktu

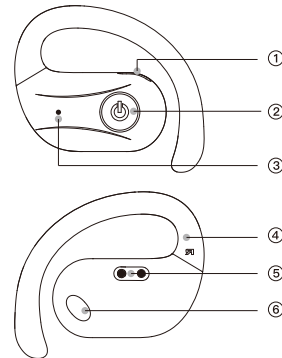
Skrzynka ładująca



Skrzynka ładująca

1. Cyfrowy wyświetlacz LED
2. Kolumna ładująca
3. Przycisk resetowania
4. Wskaźnik
5. Port ładowania Type-C

Słuchawki



Słuchawki

1. Metalowa siatka stalowa
2. Klawisz wielofunkcyjny
3. LED
4. Zawieszenie na ucho
5. Styk ładowania
6. Otwór dźwiękowy

Instrukcje użytkowania

1. Włączanie: gdy zestaw słuchawkowy znajduje się w kasecie ładującej, otwórz pokrywę kasety ładującej lub użyj zestawu słuchawkowego samodzielnie. Naciśnij klawisz wielofunkcyjny na 3 sekundy. Białe światło świeci się na 1 sekundę i pojawia się sygnał „power on”.

Wyłącz: włóż słuchawki do skrzynki ładującej i zamknij pokrywę skrzynki ładującej lub naciśnij klawisz wielofunkcyjny przez 5 sekund, gdy używasz zestawu słuchawkowego osobno. Czerwone światło świeci się przez 1 sekundę, a sygnał brzmi „power off”.

2. Połączenie: Otwórz urządzenie Wyszukaj Bluetooth „SIVGA-SO1” dla sparowanego połączenia, a sygnał brzmi „Pairing”
Stan parowania trwa 5 minut, a jeśli nie ma połączenia, automatycznie wyłącza się po 5 minutach.
W stanie parowania czerwone i białe światła hosta migają naprzemiennie, a białe światło maszyny pomocniczej miga raz na 3 sekundy.
Połączenie powiodło się, wszystkie światła są wyłączone, a sygnał brzmi „Connected”.

3. Odtwarzanie/ pauza: stan odtwarzania Kliknij dwukrotnie klawisz wielofunkcyjny

Następna piosenka: Naciśnij wielofunkcyjny klawisz po prawej stronie przez 2 sekundy

Poprzednia piosenka: Naciśnij wielofunkcyjny klawisz po lewej stronie przez 2 sekundy

Głośność +: Kliknij raz prawe ucho i dodaj jedną siatkę. Gdy głośność jest maksymalna, sygnał brzmi „beep”.

Głośność -: Kliknij lewe ucho raz, aby zmniejszyć głośność o jedną siatkę

Asystent głosowy: 3 kliknięcia klawiszy wielofunkcyjnych

Odbieranie połączeń/odłączanie Anulowanie: Kliknij klawisz wielofunkcyjny podczas połączenia przychodzącego lub wychodzącego

Odmowa połączenia/rozłączenie: Naciśnij klawisz wielofunkcyjny przez 2 sekundy podczas połączenia lub połączenia

Połączenie trójstronne: ① Odbierz drugie połączenie, aby zawiesić pierwsze połączenie, kliknij przycisk funkcyjny
② Odmów słuchania drugiego połączenia, kliknij przycisk funkcyjny
③ Odbierz drugie połączenie, zachowaj pierwsze połączenie, naciśnij 2 sekundy klawisza funkcyjnego
④ Przełącz pierwsze połączenie, zachowaj drugie połączenie, kliknij dwukrotnie klawisz funkcyjny
⑤ Odłóż bieżące połączenie, połącz zarezerwowane połączenie i naciśnij 2-sekundowy klawisz funkcyjny

4. Wyświetlacz mocy: Po długim otwarciu skrzynki ładującej kliknij przycisk resetowania skrzynki ładującej, aby zapalić cyfrowy wyświetlacz LED. Po 10 sekundach automatycznie zgaśnie. Gdy zestaw słuchawkowy jest podłączony do telefonu komórkowego, moc zestawu słuchawkowego jest wyświetlana synchronicznie.

5. Wyczyść parowanie: Gdy słuchawki znajdują się w pudełku ładującym, naciśnij przycisk czyszczenia pojemnika ładującego na 5 sekund, aby wyczyścić parowanie

Jak ładować

Ładowanie skrzynki ładującej

1. Proszę użyć ładowarki poniżej 5V-2.1A, kabla ładującego Type-C

Podczas ładowania: lampka LED miga, wyświetlacz cyfrowy miga powoli

Po naładowaniu: światło LED jest długie, wyświetlacz cyfrowy jest długi



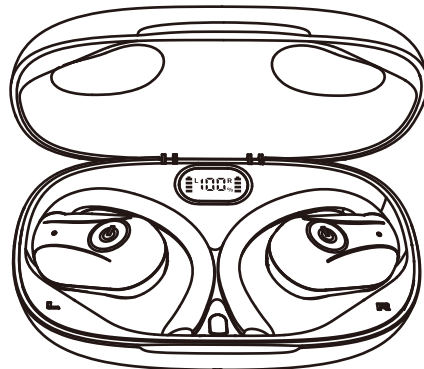
Linia ładująca Type-C

Ładowanie słuchawek

Gdy słuchawki są ładowane w skrzynce ładującej, lewe i prawe słuchawki odpowiadające cyfrowej diodzie LED świecą na 10 sekund.

Podczas ładowania: czerwone światło jest zawsze włączone

Po naładowaniu: białe światło słuchawek świeci się na 5 sekund i gaśnie



Parametry produktu

Układ Bluetooth: BES2600IHC

Wersja Bluetooth: 5.3

Odległość Bluetooth: $\geq 10\text{M}$

System wsparcia: Android/ Apple

Dekodowanie audio: obsługa AAC/ SBC

Czas użytkowania: Kontynuuj odtwarzanie muzyki $\geq 9\text{H}$ (50% głośności)

Impedancja: 18Ω

Średnica klaksonu: 16,2 mm

Czułość: 117dB

Zakres odpowiedzi częstotliwościowej: 20 ~ 20 kHz

Pojemność akumulatora skrzynki ładującej: 600 mAh

Pojemność baterii słuchawek: 60 mAh

SIVGA SO1 | 取扱説明書

ユーザーガイド

このたびは、空気伝導式Bluetoothヘッドホン「SIVGA-SO1」をお買い上げいただき、誠にありがとうございます！本製品をより良くお使いいただくために、ご使用前にクイックスタートガイドをよくお読みになり、大切に保存していただきますようお願いいたします。

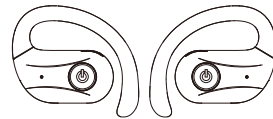
伝統を覆す、耳に入れずに、耳を傷めない、真の無感覚プロなスポーツBluetoothヘッドホンをご紹介します。

- 1.チップ：指向性音声伝送チップは、指向性音声伝送を実現するために、よりはっきりと聞こえ、科学的なソフトウェアのアルゴリズムを採用されています。
- 2.着用：回転耳のフックが付いていて、耳の中に入れないデザインは、耳穴への圧迫感がなく、快適な無感覚な着用を実現できます。
- 3.音質：16.2mm特殊バイオコンポジット振動スピーカーと特殊サウンドガイドデザインにより、優れた音質性能を持っています。
- 4.Bluetooth：Bluetooth 5.3チップ、より速やかに接続、より安定した伝送、常に滑らかな通話体験を確保できます。
- 5.ノイズキャンセリング：ENCインテリジェントノイズキャンセリング技術を搭載し、効果的に外部からのノイズを防ぎ、ノイズの多い環境でもハイビジョン通話ができます。
- 6.航続：ヘッドホンは60mAhのバッテリーを内蔵しており、待機時間は最大300時間で、連続通話は9時間使用可能です。

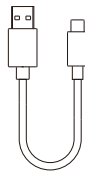
パッケージ内容



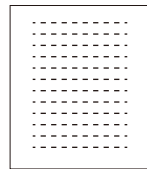
充電ケース



ヘッドホン



Type-C充電ケーブル

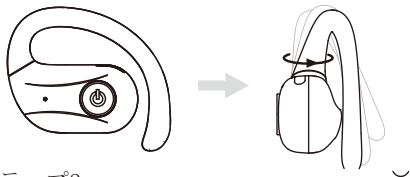


取扱説明書

着用ガイド

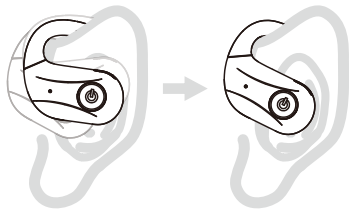
ステップ1

ヘッドホンを取り出して、イヤーフックを左右に回転させ、耳に掛ける角度を調整してください。



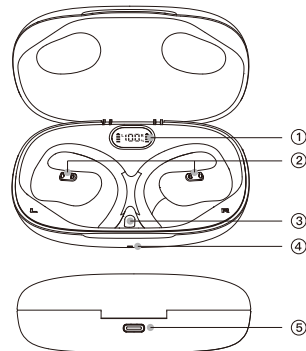
ステップ2

ヘッドホンを着用したら、上下に少し回転させて、ヘッドホンの装着感を調整してください。



製品図面

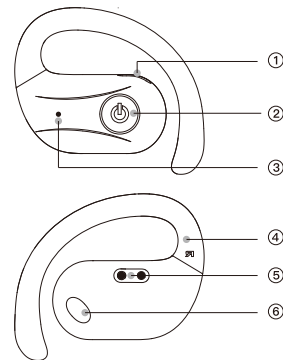
充電ケース



充電用コンパートメント

1. LEDデジタルディスプレイ
2. 充電用ポスト
3. リセットボタン
4. インジケータランプ
5. Type-C充電ポート

ヘッドホン



ヘッドホン

1. メタルスチールメッシュ
2. マルチファンクションキー
3. LED
4. イヤーフック
5. 充電用コンタクト
6. 音出し穴

使い方

1. 電源オン：ヘッドホンが充電ケースに入っているとき、充電ケースの蓋を開くか、ヘッドホンを単独で使用するときにマルチファンクションキーを3秒間長押ししてください。 白いライトが 1 秒間点灯し、「power on」の音がします。

電源オフ：ヘッドホンが充電ケースに入れるとき、充電ケースの蓋を閉めるか、ヘッドホンを単独で使用するときにマルチファンクションキーを 5秒間長押ししてください。 赤いライトが 1 秒間点灯し、「power off」の音がします。

2. 接続：デバイスBluetoothをオンにして「SIVGA-S01」を検索し、ペアリングの接続を行ってください。「Pairing」の音がします。

ペアリング状態は5分間続き、接続できない場合、5分後に自動的に電源が切れます。本体の赤と白のランプが交互に点滅し、副本体の白いランプは3秒に1回点滅します。接続に成功すると、すべてのランプが消え、「Connected」の音がします。

3. 再生/一時停止：再生状態でマルチファンクションキーを2回押してください。

次の曲：右のマルチファンクションキーを2秒長押ししてください。

前の曲：左のマルチファンクションキーを2秒長押ししてください。

音量+：右耳を1回押すと、音量が1つ上がり、音量が最大になると「ピッ」と音がします。

音量-：左耳で1回押すと、音量が1つ下がります。

音声アシスタント：マルチファンクションキーを3回押してください。

着信応答／発信取消：着信／発信時にマルチファンクションキーを押してください。

着信拒否／通話切断：着信時または通話中にマルチファンクションキーを2秒長押ししてください。

三者通話：① 2回目の通話に応答し、1回目の通話を切る場合、ファンクションキーを押してください。

② 2回目の通話を拒否する場合、ファンクションキーを押してください。

③ 2回目の通話に応答し、1回目の通話を保留する場合、ファンクションキーを2秒間長押ししてください。

④ 1回目の通話に切替、2回目の通話を保留する場合、ファンクションキーを2回押してください。

⑤ 現在の通話を切断し、保留している通話に接続し、ファンクションキーを 2 秒間長押ししてください。

4. 電氣量表示：充電ケースの蓋を長期間に開けていて、充電ケースのリセットボタンをクリックしてLEDデジタルディスプレイを点灯させ、自動消灯後10秒、ヘッドホンが携帯電話に接続されるときに、ヘッドホンの電氣量を同期に表示します。

5. ペアリングをクリア：ヘッドホンは充電ケースにある時、充電コンパートメントクリアボタンを5秒間長押しして、ペアリングをクリアします。

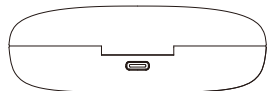
充電方法

充電ケースによる充電

1. 5V-2.1A以下の充電器、Type-C充電ケーブルをご使用ください。

充電時：LEDライトが点滅し、デジタル表示がゆっくりと点滅します。

フル充電時：LEDライトが点灯し、デジタルディスプレイも点灯します。



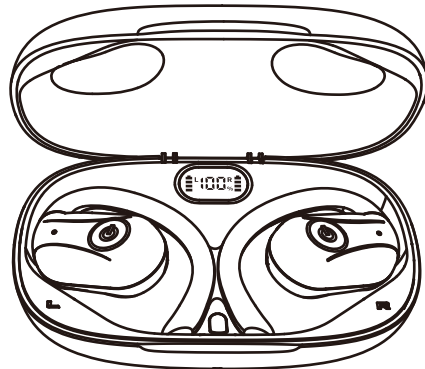
Type-C充電ケーブル

ヘッドホン充電

充電ケースでヘッドホンを充電しているとき、左右のヘッドホンに対応するデジタル表示LEDが10秒間点灯します。

充電中：赤いランプが常に点灯しています。

フル充電時：ヘッドホンの白いランプが5秒間点灯し、その後消灯します。



製品パラメーター

ブルートゥースチップ：BES2600IHC

ブルートゥースバージョン：5.3

ブルートゥース距離：≥10M

対応システム：アンドロイド／アップル

オーディオデコード：AAC/SBCにサポート

使用時間：音楽の連続再生 ≥9H（50%ボリューム）

インピーダンス：18Ω

ホーン径：16.2mm

レスポンス：117dB

周波数範囲：20~20kHz

充電式ケース電池容量：600mAh

ヘッドホン電池容量：60mAh

SIVGA SO1 | 사용설명서

사용자 설명서

SIVGA-SO1 에어팟을 선택해 주셔서 감사합니다! 사용하기전 필히 사용설명서를 확인하시고 잘 보관바랍니다

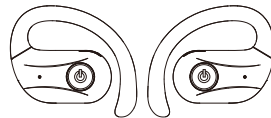
기존 전통 에어팟과 달리 귀속에 삽입할 필요가 없으므로 귀를 보호하며 착용감 우수한 전문 운동용 에어팟입니다

1. 칩: 방향성 오디오 칩, 더 선명하게 들림, 과학 소프트웨어 알고리즘, 방향성 오디오 전송 실현
2. 착용 : 귀속 삽입 필요없는 회전 귀걸이 디자인 , 꺾창을 가압하지 않아 더욱 편안한 리얼 무감각 착용제품.
3. 음질 : 16.2mm 특수 바이오 복합 진동판 플레이어 및 특수 사운드 가이드 디자인으로 탁월한 음질 체험
4. 블루투스: 블루투스 5.3 칩, 더 빠른 연결, 더 안정적인 전송, 항상 원활한 통화 경험 보장
5. 노이즈 캔슬링 : ENC 스마트 노이즈 캔슬링 기술을 탑재하여 외부 소음을 효과적으로 제거하며, 시끄러운 환경 에도 고화질 통화 가능
6. 배터리 용량: 이어폰은 60mAh 배터리를 탑재하여 최대 300시간의 대기시간과 9시간의 연속통화 사용가능

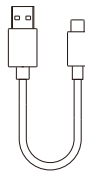
포함부품



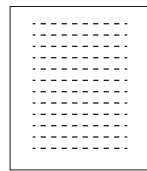
충전케이스



이어폰



TYPE-C 충전선

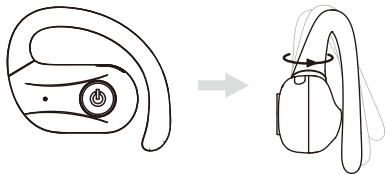


설명서

착용설명서

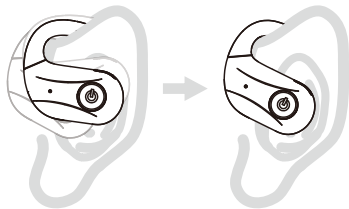
절차1

이어폰을 꺼내어 귀걸이를 좌우로 돌려 귀에 들어가는 각도조절하세요.



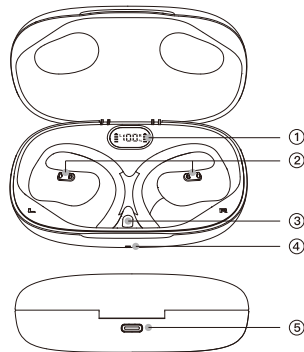
절차2

이어폰을 꽂은 후 살짝 위아래로 돌려서 이어폰의 착용감을 조절한다



제품이미지 설명

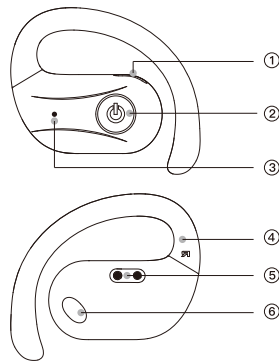
충전케이스



충전케이스

1. LED화면
2. 충전축
3. 복위버튼
4. 지시등
5. TYPE-C충전구

이어폰



이어폰

1. 금속철망
2. 멀티버튼
3. LED
4. 이어폰걸이
5. 충전접전
6. 사운드 홀

사용 설명서

1. 전원 켜기: 이어폰 충전 케이스의 경우, 충전 케이스 커버를 열거나 이어폰을 단독으로 사용할 경우 멀티 버튼을 3초간 길게 누른다. 화이트라이트가 1초간 켜지면 알람음 "power on"

오프: 이어폰을 충전케이스에 넣고 충전케이스 뚜껑을 닫거나, 이어폰을 단독으로 사용할 때 멀티키를 5초간 길게 누른다. 빨간불이 1초간 켜지면 알람음 "power off".

2. 연결: 디바이스 블루투스를 켜고 'SIVGA-SO1'을 검색하여 페어링 연결, 알람음 'Pairing' 페어링 상태가 5분 동안 지속되고 연결이 없으면 5분 후에 자동으로 종료됨 페어링 상태 본체 적색 및 백색 등이 번갈아 깜박이고 보조기 백색 등이 3초에 한 번 깜박입니다.

연결 성공, 모든 불 꺼짐, 알람음 "Connected."

3. 재생/일시정지: 재생상태 멀티키 두번 클릭

다음 곡: 오른쪽 멀티 버튼을 2초간 길게 누른다

전 곡: 왼쪽 멀티 버튼을 2초간 길게 누른다.

볼륨+: 오른쪽 귀를 한 번 클릭하면 볼륨을 한단계 높아짐. 볼륨이 가장 클 때 알람음이 "두"입니다.

볼륨-: 왼쪽 귀를 한번 클릭 하면 볼륨을 한단계 줄어집니다.

음성보조: 멀티키를 3번클릭.

수신접수/착신 취소: 수신 또는 착신 시 다기능 키 한번 클릭

수신거부/종료 : 수신시 또는 통화중 다기능키를 2초간 길게 눌러주세요

3자 통화 : ① 두 번째 전화를 받고 첫 번째 통화를 끊으려면, 기능 버튼 한번 클릭하세요

② 두 번째 전화 수신거부시에는, 기능버튼을 한번 클릭하세요

③ 두 번째 전화를 받고, 첫 번째 통화를 보류하려면, 기능 키를 2초간 길게 눌러주세요.

④ 첫 번째 통화를 전환하고, 두 번째 통화 보류하려면, 기능 키를 두번 클릭하세요

⑤ 현재 통화를 끊고 보류된 통화를 통화하려면 기능 키를 2초간 길게 눌러주세요.

4. 배터리 전력표시: 충전케이스가 장시간 뚜껑을 열린 다음 충전케이스 리셋 버튼을 한번 클릭하면 LED화면이 켜진다음 10초 후 자동으로 꺼지고 이어폰이 휴대폰에 연결되면 이어폰의 전력량이 동기화됩니다.

5. 페어링 제거: 이어폰을 충전케이스에 보관상태에서 충전케이스 제거버튼을 5초간 길게 눌러 페어링을 제거하면 됩니다.

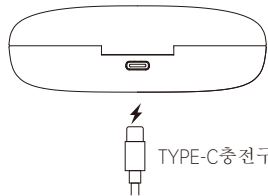
충전방법

충전케이스 충전방법

1.5V-2.1A 이하의 충전기 와Type-C 충전선을 사용하십시오.

충전시: LED 등이 깜박이고, 디지털 디스플레이가 깜박입니다

충전완료: LED 등이 켜지고 디지털 디스플레이가 지속적으로 켜집니다



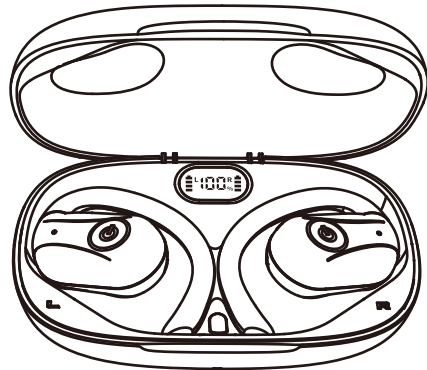
TYPE-C충전구

이어폰충전

이어폰이 충전케이스 에서 충전될 때 디지털LED에 대응하는 좌우 이어폰이 10초 동안 켜져 있습니다.

충전중: 빨간등이 켜집니다

충전완료: 이어폰 백색등이 5초 켜졌다가 꺼집니다



제품파라미터

블루투스칩 : BES2600IHC

블루투스 버전 : 5.3

블루투스 거리 : $\geq 10\text{M}$

지원시스템 : 안드로이드/애플

오디오 디코딩 : 지원AAC/SBC

사용시간 : 지속음악재생 $\geq 9\text{H}$ (50%볼륨)

임피던스 : 18Ω

플래어 직경 : 16.2mm

민감도 : 117dB

주파수 범위 : 20~20kHz

충전케이스 배터리용량 : 600mAh

이어폰 배터리용량 : 60mAh